



(EXCL.)

Pendellamp | Isabel

8306-8307

NL - Montage - Installatie aanwijzingen

Waarschuwing

- Installatie mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon, volgens meegeleverde instructies en in overeenstemming met relevante elektrische- en veiligheidsvoorschriften van het land van installatie.
- Gebruik een product niet, indien bedrading beschadigd is.

Montage aanwijzingen:

1. Zorg ervoor dat de stroomvoorziening afgesloten is voordat u met de installatie begint. U dient zich ervan te verzekeren dat met betrekking tot de aarding op de elektrische leiding de lokale voorschriften zijn nageleefd.
2. Demonteer het artikel.
3. Boor de benodigde gaten in het plafond. Plaats hier vervolgens pluggen in.
4. Schroef de montageplaat op het plafond.
5. Sluit de draden vanuit het plafond aan op de kroonsteen. Bevestig de draden. Houd bij aansluiting de juiste kleuren in acht: Blauwe kabel = Nul (N) Bruin of Zwarte kabel = Fase (L) Gele/Groene kabel = Massa (niet bij armaturen van klasse II) Let er op dat: de (bruine) draad L1 correspondeert met De hoofdleidingskabel L (of de kroonsteen gemarkeerd met symbool L); de (blauwe) Draad N1 correspondeert met de neutrale kabel N (of de kroonsteen gemarkeerd met Symbool N $\equiv$); de (geel/groene) draad $\equiv$ correspondeert met de aardekabel (kroonsteen met symbool $\equiv$)
6. Vervolgens kunt u de plafondplaat op de montageplaat vastschroeven.
7. Verplaats de klem om de fittingkoker te kunnen verschuiven. Zorg ervoor dat u een lichtbron plaatst dat overeenstemt met het type en wattage zoals staat aangegeven op de verpakking.
8. Bevestig het raster aan de fittinghuls en draai deze handvast ring. Plaats vervolgens de klem weer terug.
9. Schakel de netstroom weer in. De lamp is nu gereed voor gebruik.

Onderhoud:

Onderhoud: Het verdient de aanbeveling om de verlichting regelmatig schoon te maken met water en een spons, zonder gebruik van agressieve schoonmaak middelen. Houd de lampen vooral zoutvrij en zuurvrij, dit tast het armatuur aan. Zorg bij vervanging van de lamp dat de stroom is uitgeschakeld en de lamp is afgekoeld.

D - Montage - Installationsanleitung

Achtung

- Die Installation darf nur von einer qualifizierten Fachkraft gemäß der beiliegenden Anleitung und unter Einhaltung der geltenden Elektro- und Sicherheitsvorschriften des Installationslandes durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.

Montageanleitung:

1. Stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr vor Beginn der Installation unterbrochen ist. Sie müssen sicherstellen, dass die örtlichen Vorschriften zur Erdung der elektrischen Leitungen eingehalten werden.
2. Demontieren Sie das Produkt.
3. Bohren Sie die erforderlichen Löcher in die Decke. Setzen Sie anschließend die Dübel ein.
4. Schrauben Sie die Montageplatte an die Decke.
5. Schließen Sie die Kabel von der Decke an die Klemmenleiste an. Befestigen Sie die Kabel. Beachten Sie beim Anschließen die korrekten Farben: Blaues Kabel = Neutralleiter (N) Braunes oder schwarzes Kabel = Phase (L) Gelb/Grünes Kabel = Schutzleiter (nicht für Leuchten der Schutzklasse II) Hinweis: Der (braune) Draht L1 entspricht dem Hauptleiter L (oder der mit dem Symbol L gekennzeichneten Klemme); der (blaue) Draht N1 entspricht dem Neutralleiter N (oder der mit dem Symbol N $\equiv$ gekennzeichneten Klemme); der (gelb/grüne) Draht $\equiv$ entspricht dem Schutzleiter (Klemme mit Symbol $\equiv$)
6. Schrauben Sie nun die Deckenplatte auf die Montageplatte.
7. Verschieben Sie die Klemme, um die Fassungs-hülse zu schieben. Verwenden Sie eine Leuchte, die dem auf der Verpackung angegebenen Typ und der Wattzahl entspricht.
8. Setzen Sie das Gitter in die Fassungs-hülse ein und ziehen Sie den Ring handfest an. Bringen Sie anschließend die Klemme wieder an.
9. Schalten Sie die Netzstromversorgung wieder ein. Die Lampe ist nun betriebsbereit.

Wartung:

Pflege: Es wird empfohlen, die Leuchte regelmäßig mit Wasser und einem Schwamm zu reinigen. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel. Achten Sie insbesondere darauf, dass die Lampen frei von Salz und Säure sind, da diese die Leuchte beschädigen. Stellen Sie beim Lampenwechsel sicher, dass der Strom abgeschaltet und die Lampe abgekühlt ist.

GB - Assembly and installation instructions

Attention

- Installation may only be carried out by a qualified person, in accordance with the supplied instructions and in compliance with relevant electrical and safety regulations of the country of installation.
- Do not use a product if the wiring is damaged.

Assembly and installation:

1. Ensure that the power supply is switched off before starting the installation. You must ensure that local regulations regarding grounding on the electrical wiring have been complied with.
2. Disassemble the item.
3. Drill the necessary holes in the ceiling. Then insert plugs into them.
4. Screw the mounting plate onto the ceiling.
5. Connect the wires from the ceiling to the terminal block. Secure the wires. Observe the correct colors when connecting: Blue cable = Neutral (N) Brown or Black cable = Phase (L) Yellow/Green cable = Ground (not for Class II luminaires) Note that: the (brown) wire L1 corresponds to the main line cable L (or the terminal block marked with symbol $\equiv$ L); the (blue) wire N1 corresponds to the neutral cable N (or the terminal block marked with symbol N); the (yellow/green) wire $\equiv$ corresponds to the earth cable (terminal block with symbol $\equiv$)
6. Next, you can screw the ceiling plate onto the mounting plate.
7. Move the clamp to allow the fitting sleeve to slide. Ensure that you install a light source that corresponds to the type and wattage as indicated on the packaging.
8. Attach the grid to the fitting sleeve and tighten the ring by hand. Then replace the clamp.
9. Switch the mains power back on. The lamp is now ready for use.

Maintenance requirements:

Maintenance: It is recommended to clean the lighting regularly with water and a sponge, without using harsh cleaning agents. In particular, keep the lamps salt-free and acid-free, as these damage the fixture. When replacing the lamp, ensure that the power is switched off and the lamp has cooled down.

F - Instructions de montage

Avertissement

- L'installation doit être effectuée uniquement par une personne qualifiée, conformément aux instructions fournies et aux normes électriques et de sécurité en vigueur dans le pays d'installation.
- N'utilisez pas un produit endommagé.

Instructions de montage :

1. Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant de commencer l'installation. Vérifiez que la réglementation locale relative à la mise à la terre du câblage électrique est respectée.
2. Démontez l'appareil.
3. Percez les trous nécessaires au plafond. Insérez ensuite les chevilles.
4. Vissez la plaque de fixation au plafond.
5. Raccordez les fils du plafond au bornier. Fixez les fils. Respectez les couleurs lors du branchement : Câble bleu = Neutre (N) Câble marron ou noir = Phase Câble jaune/vert (L) = Terre (sauf pour les luminaires de classe II) Notez que : le fil marron L1 correspond au câble d'alimentation L (ou au bornier marqué du symbole L) ; le fil bleu N1 correspond au câble neutre N (ou au bornier marqué du symbole N) ; le fil jaune/vert $\equiv$ correspond au câble de terre (bornier marqué du symbole $\equiv$)
6. Vissez ensuite la plaque de plafond sur la plaque de montage.
7. Déplacez la pince pour permettre au manchon de fixation de coulisser. Assurez-vous d'installer une source lumineuse correspondant au type et à la puissance indiqués sur l'emballage.
8. Fixez la grille au manchon de fixation et serrez la bague à la main. Remettez ensuite la pince en place.
9. Remettez le courant. La lampe est maintenant prête à l'emploi.

Entretien:

Entretien : Il est recommandé de nettoyer régulièrement le luminaire à l'eau et à l'éponge, sans utiliser de produits nettoyants agressifs. Veillez notamment à ce que les ampoules soient exemptes de sel et d'acide, car ces substances endommagent le luminaire. Lors du remplacement d'une ampoule, assurez-vous que l'alimentation est coupée et que l'ampoule a refroidi.